



## Solutions d'entraînement mécanique

Fournisseur de solutions linéaires optimales depuis plus de 70 ans

# Thomson – Votre partenaire de confiance

Cela fait plus de 70 ans que la société Thomson a inventé la technologie linéaire à faible frottement et elle est aujourd'hui encore, le leader de cette industrie. La marque Thomson est reconnue en tant que leader mondial en matière de technologie d'entraînement linéaire.

Contactez-nous dès l'origine de votre processus de conception pour savoir comment Thomson peut vous aider à atteindre l'équilibre optimal entre performance, durée de vie et coût de votre prochaine application. Visitez [www.thomsonlinear.com](http://www.thomsonlinear.com)! Vous y trouverez un grand nombre d'informations sur les produits et les applications ainsi que des modèles 3D, des outils logiciels, notre localisateur de distributeurs et nos coordonnées mondiales.

## Une gamme de produits incomparable

Au cours des dernières années, notre gamme de produits s'est agrandie de manière significative. Notre famille de produits relatifs au mouvement comprend également BSA, Neff, Tollo, Micron, Deltran et Cleveland – qui font à présent tous partie de la famille Thomson.

**THOMSON**  
Linear Motion. Optimized.™

**THOMSON BSA**   **THOMSON TOLLO**   **THOMSON NEFF**  
**MICRON**   **DELTRAN**

## Service et assistance à l'échelle mondiale

Les spécialistes détachés par Thomson et les équipes d'assistance sont disponibles pour vous aider à tout moment et en tout lieu quand vous en avez besoin. Notre vaste gamme de produits et notre expertise technologique objective nous permettent de vous procurer l'équilibre optimal en matière de performance, de durée de vie et de coût des produits. C'est pourquoi les ingénieurs de conception se tournent le plus souvent vers les produits Thomson pour répondre à leurs besoins en matière de contrôle du d'entraînement.





**THOMSON**<sup>®</sup>

*Linear Motion. Optimized.<sup>™</sup>*

[www.thomsonlinear.com](http://www.thomsonlinear.com)



## Douilles à billes Ball Bushing® et arbre de guidage 60 Case LinearRace®

Thomson a inventé la douille à billes il y a plus de 70 ans et est reconnue depuis lors comme le leader incontestable dans ce secteur. Nous offrons la gamme la plus étendue de douilles et d'accessoires. Cela nous permet de répondre aux demandes les plus diverses par des produits les mieux adaptés et les plus performants.

### RoundRail™ Linear Ball Bushing®

- La gamme de produits la plus complète de l'industrie
- Paliers pré-assemblés, prêts à l'installation, à faible frottement et permettant un fonctionnement régulier et précis
- Technologie de pointe et approche segmenté

### Arbre de guidage 60 Case LinearRace®

- Fabriquée selon les normes de qualité les plus élevées
- Durée de vie nettement supérieure à la concurrence
- Disponible dans un grand nombre de matériaux et revêtements
- Possibilité de réaliser des usinages selon plan



## Guidages linéaires sur rails profilés

Thomson propose une gamme complète de rails et chariots de taille et de type très variés. Cela nous permet de répondre à tous vos besoins de guidages sur rail profilés.

### Rail profilé Série 400

- Installation aisée
- Disponible en version à cage: jusque 30% plus silencieux

### Rail profilé Série 500

- Une rectitude exceptionnelle et une rigidité élevée
- Hautes capacités de charges dynamiques, statiques et de moment

### Série MicroGuide®

- Système de guidage miniature en acier inoxydable
- Produit de substitution standard de l'industrie

### Série T

- Rail léger fabriqué en aluminium qualité aviation
- Installation facile et rapide – aucun usinage nécessaire



## Vis à billes

Nous offrons la gamme la plus complète de vis à billes de l'industrie. Notre gamme de produits standards s'étend des ensembles de haute précision aux ensembles standards. Nos compétences vont des vis à billes creuses aux vis à billes télescopiques.

### Série NEFF Precision, roulée,

- Une gamme étendue de vis à billes métriques

### Série roulée Miniature Precision

- Une solution efficace et économique à faible encombrement

### Série roulée FineLine Precision

- Permet de faibles coûts et une haute précision

### Série roulée Precision

- L'offre de vis à billes en cotes pouces la plus complète de l'industrie

### Série rectifiée Precision Plus

- Haute répétabilité, précision et rigidité



► [www.thomsonlinear.com/bs](http://www.thomsonlinear.com/bs)

## Vis d'entraînement

Les vis d'entraînement de précision de Thomson sont les ensembles de vis d'entraînement de la plus haute qualité de l'industrie et constituent une solution économique excellente pour répondre à vos besoins de mouvement linéaire.

- Vis de précision roulées en acier inoxydable
- Vis à filetage triangulaire pour les résolutions élevées de positionnement
- Écrous filetés ou à bride de différents modèles et configurations
- Écrous à rattrapage de jeu pour une précision constante
- Écrous en bronze pour applications industrielles
- Usinage selon plan des extrémités de vis



► [www.thomsonlinear.com/lb](http://www.thomsonlinear.com/lb)

## Glide Screws

La Glide Screw™ combine les fonctionnalités d'une douille à billes à celles d'une vis d'entraînement. Le résultat ayant des caractéristiques supérieures à l'association de ces produits. La technologie breveté Glide Screw™ vous procure haute performance, simplicité de mise en oeuvre et faible encombrement.

- Facile et rapide à installer, aucun entretien nécessaire !
- Encombrement réduit, réduction de la durée d'immobilisation des équipements et faible cout d'acquisition (TCO)
- Séries métrique et cotes pouces disponibles
- Bloc de lubrification intégré
- Configurations optionnelles pour les applications exigeantes



## Vis d'entraînement motorisées

Les vis d'entraînement motorisées de Thomson combinent un moteur pas-à-pas à une vis d'entraînement de précision, le tout dans un format compact. La technologie breveté Taper-Lock permet un découplage rapide, un montage simple, durable et d'un parfait alignement. Comparée à une solution classique, cette combinaison offre plusieurs avantages.

- Quatre tailles de moteur standard et un grand nombre de longueurs et de diamètres de vis disponibles
- Densité et efficacité du couple améliorées
- Réduction du bruit
- La conception Taper-Lock permet de rapidement découpler la vis d'entraînement du moteur pas-à-pas
- Configurations à vis traversante ou à écrou



## Réducteurs planétaires True Planetary®

Nous offrons une gamme complète de réducteurs planétaires True Planetary®. Grâce à sept familles de produits et plus de 3 000 combinaisons de tailles et rapports, nous disposons d'une solution pour presque toutes les applications.

- UltraTRUE** – Le fonctionnement le plus régulier sur le marché
- ValueTRUE** – Réducteur haute performance à faible coût
- DuraTRUE** – L'alternative idéale aux réducteurs hybrides parallèles à étage
- NemaTRUE** – Faces avant en option
- EverTRUE** – Fonctionnement continu, vitesses élevées et faible température
- XTRUE** – Conception alliant précision et économie
- AquaTRUE** – Réducteur en acier inoxydable, indice de protection jusqu'à IP69K





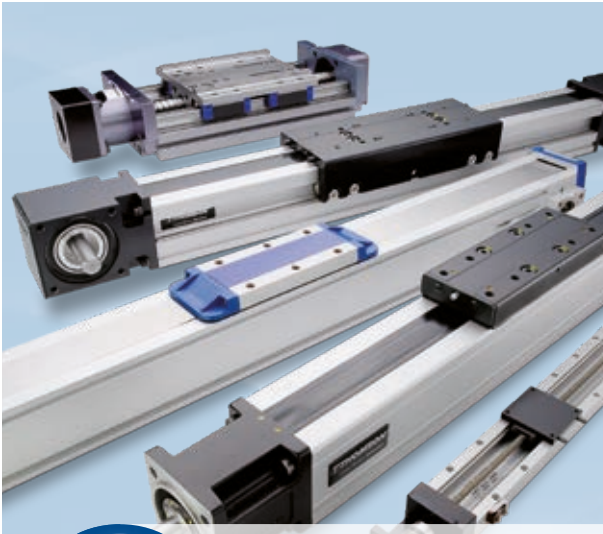
**Micron MOTIONEERING**  
Outil de dimensionnement et de sélection  
[www.micronmotioneering.com](http://www.micronmotioneering.com)


► [www.thomsonlinear.com/tpg](http://www.thomsonlinear.com/tpg)

## Systèmes de guidage linéaire

Thomson a inventé les systèmes de guidage linéaire et peut offrir la plus large gamme de produits de l'industrie. Les systèmes de guidage linéaire sont idéaux pour la manutention, l'emballage et toutes les applications d'automatisation industrielle ou des vitesses élevées ou de longues courses sont nécessaires.

- Modulaires, autonomes et auto-portants
- Assemblage facile pour les montages 2 axes X-Y et portique à l'aide d'accessoires de montage multi-axe
- Très nombreuses tailles de systèmes disponibles
- Modèles à vis à billes ou entraînés par courroie
- Modèles équipés de guides à billes, guides prismatiques ou à galets
- Grande gamme d'options et d'accessoires
- Des options étanches et résistantes à l'eau sont disponibles pour les milieux exigeants





**Linear MOTIONEERING**  
Outil de dimensionnement et de sélection  
[www.linearmotioneering.com](http://www.linearmotioneering.com)

► [www.thomsonlinear.com/lms](http://www.thomsonlinear.com/lms)



## Vérins linéaires

Notre gamme d'vérins linéaires est l'une des plus étendues du marché et nous pouvons offrir un modèle adéquat répondant à pratiquement toute application imaginable. Thomson dispose également d'une très longue expérience dans la conception de solutions personnalisées et construit plus d'actionneurs personnalisés que quiconque.

### Série Electrak®

- Actionneurs construits pour des applications mobiles et industrielles
- Robustes, fiables et solides
- Un grand nombre de modèles, tous faciles à adapter

### Série Electrak® Throttle: commande d'accélérateur

- Spécialement conçu pour les applications de commande d'accélérateur
- Plusieurs options de contrôle, de signaux de copie et environnementales y compris communication CANBUS

### Série Max Jac

- L'actionneur le plus robuste du marché
- La protection IP69K assure un fonctionnement dans pratiquement tous les environnements



## Colonnes télescopiques

Les colonnes télescopiques Thomson sont idéales pour les applications médicales telles que les élévateurs de fauteuil roulant, les machines à rayon X et les tables chirurgicales ainsi que pour les applications d'automatisation ergonomique comme les postes de travail et les élévateurs de bureau.

### Série LC1600

- Extrusion en deux pièces, capacité de charge de 1600 N
- Idéale pour les applications sensibles aux coûts où le rapport extension à rétraction n'est pas critique

### Série LC2000

- Extrusion en trois pièces à capacité de charge de 2000 N
- Entraînement par vis télescopique pour fournir un rapport extension à rétraction optimal

### Série LC3000

- Extrusion en trois pièces à transmission par vis à bille pour permettre une capacité de charge de 3000 N absorber des couples importants





## Vérins linéaires de précision

La conception compacte et les capacités de charge élevées de nos vérins linéaires de précision en font des instruments idéaux pour le remplacement de vérins hydrauliques et pneumatiques.

### Série T

- Actionneur de haute précision, très robuste et d'un facteur de service de 100%
- Disponibles en trois tailles et disposant d'une multitude d'accessoires
- Des kits de montage aux normes hydrauliques sont disponibles

### Série ECT

- Vérins linéaires de précision complètement motorisés
- Choisissez parmi un grand nombre de moteurs, de réducteurs et de configurations de montage

### Série PC

- Construit pour remplacer les vérins pneumatiques
- Niveau de puissance très élevé, grande précision et longue durée de vie
- Visitez [www.thomsonlinear.com/conversion](http://www.thomsonlinear.com/conversion) pour en savoir plus sur la série PC



► [www.thomsonlinear.com/pla](http://www.thomsonlinear.com/pla)

## Systèmes et composants miniatures

Thomson produit le plus large éventail de composants linéaires et rotatifs miniatures qui sont conçus pour fonctionner ensemble. Ils bénéficient tous de notre longue expérience dans la conception de systèmes de contrôle du mouvement et ils disposent tous des avantages et des caractéristiques offerts pour les produits de taille standard.

- Les composants plus petits permettent aux concepteurs de réduire la taille et le poids de leur produit final, ce qui donne des ensembles plus petits, plus légers et moins chers à produire
- Le plus grand choix de produits d'entraînement en miniature disponibles sur le marché
- Les produits sont conçus pour fonctionner seuls ou dans un ensemble
- Thomson propose une personnalisation facile et rapide



Visitez notre microsite Miniature  
[www.thomsonlinear.com/mini](http://www.thomsonlinear.com/mini)

► [www.thomsonlinear.com/mini](http://www.thomsonlinear.com/mini)

## Vérins mécaniques à vis sans fin

Les vérins mécaniques à vis sans fin de Thomson établissent de nouveaux standards de précision et de conception et répondent aux exigences actuelles en matière de sécurité, d'efficacité, de coûts et de durabilité.

### Séries **MULI**® et **JUMBO**®

- Modèles pour charges de 5 à 500 kN
- Conçus pour un montage facile des moteurs, des renvois d'angle et des capteurs de position
- Tous les modèles sont conçus pour supporter des charges en traction et en compression
- Une gamme complète de moteurs et d'accessoires est disponible
- La synchronisation de plusieurs vérins est simple, rapide et précise



► [www.thomsonlinear.com/wgsj](http://www.thomsonlinear.com/wgsj)

## Embrayages et freins

Thomson dispose de plus de 100 ans d'expérience dans la fabrication d'embrayages et de freins de qualité. Aujourd'hui, nos embrayages et nos freins ISO9000 fonctionnent dans de nombreuses applications et pour presque tous les types de produits.

- Nous proposons des freins, des embrayages et des ensembles embrayages-freins
- Choisissez entre un actionnement à ressort enroulé ou électromécanique
- Des types à friction, disques multiples, dents, jeu de ressorts et autres sont disponibles
- Une vaste gamme d'options, d'accessoires et d'équipement de contrôles sont disponibles
- Des solutions personnalisées peuvent être développées



► [www.thomsonlinear.com/cb](http://www.thomsonlinear.com/cb)

## Billes de précision

Thomson est depuis plus de 60 ans un leader de l'approvisionnement en billes de précision standards, en roulements à billes de précision et en billes en acier inoxydable destinées à des applications spécifiques. Thomson offre un vaste éventail de types de billes de précision, de technologies de roulements à billes de précision et propose une qualité très élevée tout autant au niveau des matériaux que de la main d'œuvre.

- L'éventail le plus complet de matériaux et de technologies
- Plus de 27 matériaux haute performance
- Billes en céramique, creuses et spécialisées
- Certifiées ISO9001:2000
- Laboratoire de mesure certifié A2LA



## Personnalisation et conceptions originales

Les applications présentent souvent des défis uniques qui ne peuvent pas être toujours résolus par une solution générique. Thomson est spécialisé dans l'offre rapide et économique de solutions de conception personnalisées pouvant répondre à ces exigences. Nous développons et nous fabriquons fréquemment des produits qui ont été modifiés d'une ou de plusieurs manières, par exemple :

- Matériaux sur mesure
- Traitement de surface sur mesure
- Taille ou géométrie personnalisées
- Assemblages personnalisés
- Services personnalisés
- Nouvelles conceptions





## L'excellence dans l'innovation, la conception et la personnalisation

Bien souvent, la solution idéale de conception, ce n'est pas de trouver l'option la plus rapide, la plus robuste, la plus précise ou même la moins chère. La solution idéale, c'est plutôt l'équilibre optimal entre la performance, la durée de vie et le coût.

Thomson continue à innover, aussi bien au niveau de ses produits que des outils dont les ingénieurs de conception ont besoin pour sélectionner, dimensionner et spécifier le composant optimisé pour n'importe quelle application, indépendamment de l'industrie ou du marché. Qu'il s'agisse de produits standard ou de conceptions originales, Thomson dispose de l'expertise de conception et des capacités de fabrication permettant d'optimiser l'équilibre entre la performance et le coût afin de répondre à vos besoins spécifiques. Nos conceptions bien pensées, sur mesure, ainsi que notre multitude d'outils gratuits en ligne nous distinguent des autres fabricants et constituent une norme de référence dans l'industrie des composants.



► [www.thomsonlinear.com/materialhandling](http://www.thomsonlinear.com/materialhandling)

### Manutention des matériaux

Améliorez votre performance, votre précision et votre fiabilité en utilisant la gamme étendue de produits Thomson dans vos robots, vos manipulateurs, vos aides au levage et vos équipements pick-and-place.



► [www.thomsonlinear.com/medical](http://www.thomsonlinear.com/medical)

### Secteur médical et santé

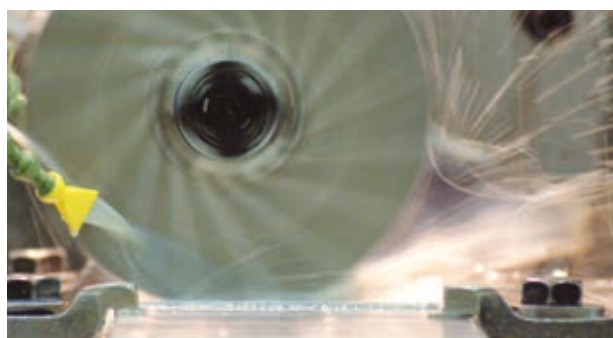
Les patients tout autant que le personnel soignant bénéficient d'appareils plus faciles à utiliser, plus sûrs, plus légers, plus petits et plus précis, cela grâce aux produits Thomson.



► [www.thomsonlinear.com/foodprocessing](http://www.thomsonlinear.com/foodprocessing)

### Industrie agroalimentaire

Notre vaste gamme de composants nettoyable fait de Thomson un partenaire parfait de l'industrie agroalimentaire.



► [www.thomsonlinear.com/machinetools](http://www.thomsonlinear.com/machinetools)

### Machines-outils

Thomson fournit depuis de nombreuses décennies des vis d'entraînement, des guides linéaires, des embrayages et des freins haute performance aux fabricants de machines-outils.

## Des décennies d'expertise en applications

Thomson est depuis 1936 l'un des précurseurs dans le domaine de la technologie du mouvement. Les inventions et les produits Thomson fournissent des solutions de mouvement optimisées à une vaste gamme d'entreprises et de domaines d'application.

Thomson, c'est le nom auquel vous pouvez faire confiance pour une qualité supérieure, l'innovation, une livraison ponctuelle, des coûts contrôlés et la réduction du risque, quel que soit votre secteur. Nous possédons une vaste expérience dans de nombreux secteurs, parmi lesquels : équipement mobile non routier, secteur médical et santé, emballage, industrie agroalimentaire, manutention des matériaux, automatisation industrielle, énergie propre et machines-outils. Thomson dispose de la sélection la plus vaste de composants d'entraînement mécanique conçus pour fonctionner ensemble afin de procurer la solution optimale pour votre application spécifique.



► [www.thomsonlinear.com/moh](http://www.thomsonlinear.com/moh)

### Équipement mobile non routier

Des milliers d'actionneurs – nombre d'entre eux sur mesure – sont livrés chaque année par Thomson aux fabricants de moissonneuses-batteuses, tracteurs, chargeurs, trains et autres véhicules.



► [www.thomsonlinear.com/packaging](http://www.thomsonlinear.com/packaging)

### Emballage

Le marché de l'emballage est exigeant et Thomson lui propose des produits uniques qui améliorent la qualité et la productivité tout en diminuant les frais de fabrication.



► [www.thomsonlinear.com/automation](http://www.thomsonlinear.com/automation)

### Automatisation industrielle

Partout où vous avez besoin de contrôler d'un entraînement linéaire dans un processus de production, Thomson dispose de la gamme la plus étendue de produits adéquats sur le marché.

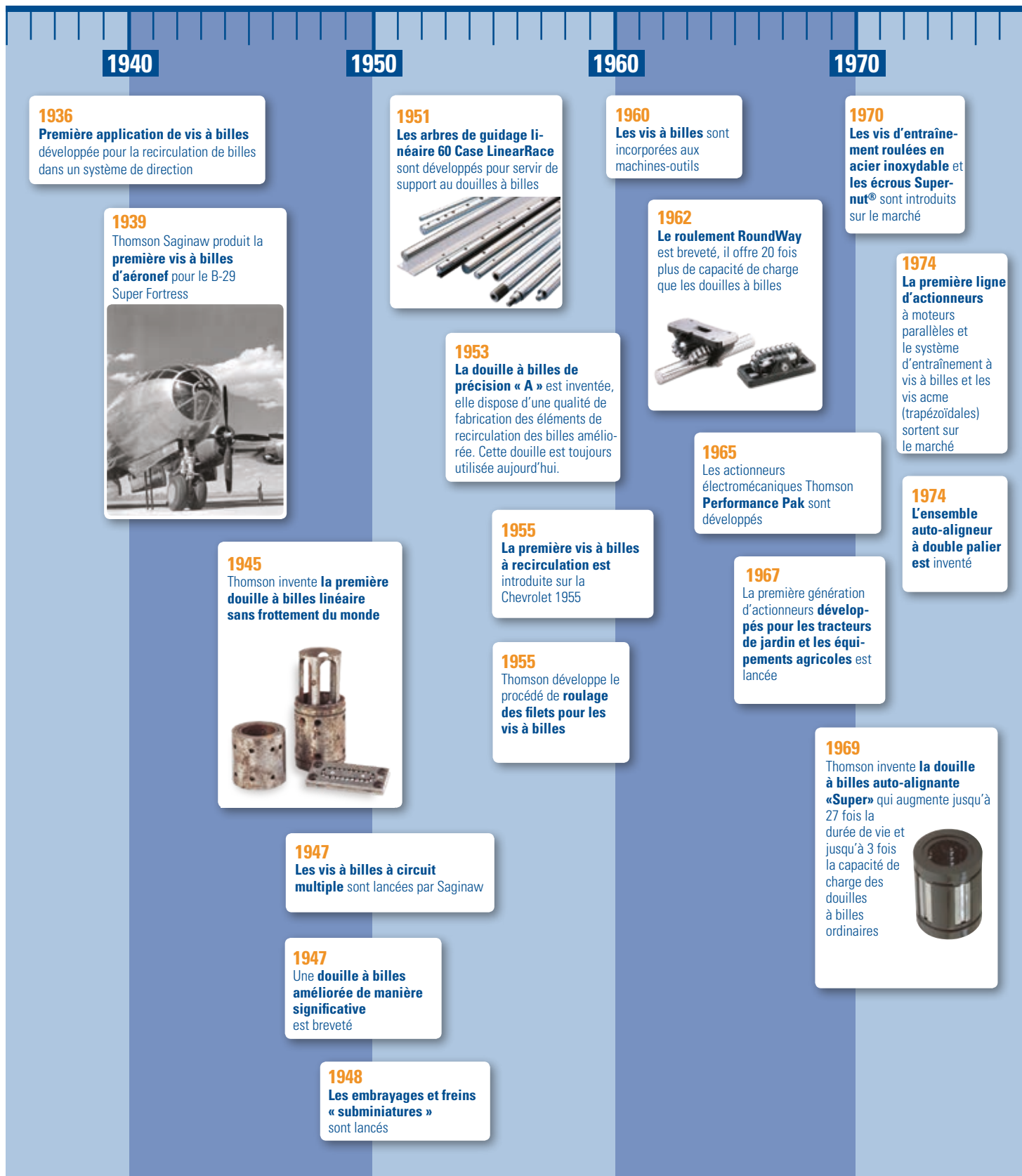


► [www.thomsonlinear.com/energy](http://www.thomsonlinear.com/energy)

### Énergie propre

Le marché de l'énergie propre grandit rapidement, et Thomson lui fournit des produits de haute qualité, qu'ils soient standards ou personnalisés, depuis de nombreuses années.

## Plus de 70 ans d'innovation, de qualité et de confiance dans la technologie d'entraînement





1980

1980

Lancement des produits de rattrapage de jeu **Supernut®** tels que SNAB, ASAB, TSAB et TAB

1981

Premier système de guidage linéaire **Wiesel** présenté au salon Fameta de Stuttgart



1981

La **douille à billes** super rigide et 10 fois plus précise **XR ball bushing** est breveté



1982

Les **actionneurs électriques** de la ligne **Tiger** sont mis sur le marché

1987

**Electrak 205** et la première ligne de **contrôles MCS** sont lancés

1989

Début de la production de la **première vis à billes de grande série ABS IV** avec une capacité de 40 000 unités/jour

1990

1993

La douille à billes **Super Smart Ball Bushing®** est inventé. **216 fois la durée de vie ou 6 fois la capacité de charge** d'une douille conventionnelle

1995

Une **vis légère en titane** est développée pour les vols spatiaux

1996

**Micron** développe le **RediMount**, le système de montage le plus flexible, rapide et précis au monde



1997

**Micron** développe le premier réducteur à **couronne hélicoïdale véritablement planétaire** de l'**UltraTRUE**

1998

Lancement de l'**écrou à rattrapage de jeu avancé XC** avec **ActiveCAM®**



2000

2000

Le premier **actionneur sans tige LM80** est lancé sur le marché

2004

Les **jointts racleurs Gen IV** sont développés pour les environnements exigeants

2004

La **série 500** est lancée



2004

La ligne de produits **MLSM et MLSH** est lancée sur le marché



2004

Les actionneurs linéaires de précision de **série T** sont lancés



2007

L'**actionneur Electrak Pro** et la **ligne de contrôle DCG** sont lancés

2007

Les **freins actionnés par ressort** de la **série AKB** sont lancés sur le marché

2010

Le **guide linéaire de série 400** est introduit sur le marché



2010

Série de réducteurs planétaires **AquaTRUE** de qualité alimentaire



2010

2013

**Glide Screw™** – un ensemble vis d'entraînement et guide linéaire



2013

Actionneur de papillon des gaz **Electrak Throttle**



2013

L'actionneur industriel **Max Jac**



2014

Vérins linéaires de précision de **Série PC**



2014

**Vis d'entraînement motorisées**



2014

Les **colonnes élévatrices** de **Série LC**



2016

Vérin linéaire **Electrak HD** avec électronique embarquée et bus CAN J1939 en option



## EUROPE

### Allemagne

Thomson  
Nürtinger Straße 70  
72649 Wolfschlugen  
Tél.: +49 7022 504 0  
Fax: +49 7022 504 405  
E-mail: sales.germany@thomsonlinear.com

### Espagne

Thomson  
E-mail: sales.esm@thomsonlinear.com

### France

Thomson  
Tél.: +33 243 50 03 30  
Fax: +33 243 50 03 39  
E-mail: sales.france@thomsonlinear.com

### Italie

Thomson  
Via per Cinisello 95/97  
20834 Nova Milanese (MB)  
Tél.: +39 0362 366406  
Fax: +39 0362 276790  
E-mail: sales.italy@thomsonlinear.com

### Royaume-Uni

Thomson  
Office 9, The Barns  
Caddsdow Business Park  
Bideford, Devon, EX39 3BT  
Tél.: +44 1271 334 500  
E-mail: sales.uk@thomsonlinear.com

### Suède

Thomson  
Estridsväg 10  
29109 Kristianstad  
Tél.: +46 44 24 67 00  
Fax: +46 44 24 40 85  
E-mail: sales.scandinavia@thomsonlinear.com

## AMÉRIQUE DU SUD

### Brésil

Thomson  
Av. João Paulo Ablas, 2970  
Jardim da Glória - Cotia SP - CEP: 06711-250  
Tél.: +55 11 4615 6300  
E-mail: sales.brasil@thomsonlinear.com

## ÉTATS-UNIS, CANADA et MEXIQUE

Thomson  
203A West Rock Road  
Radford, VA 24141, USA  
Tél.: +1 540 633 3549  
Fax: +1 540 633 0294  
E-mail: thomson@thomsonlinear.com  
Literature: literature.thomsonlinear.com

## ASIE

### Asie-Pacifique

Thomson  
E-mail: sales.apac@thomsonlinear.com

### Chine

Thomson  
Rm 805, Scitech Tower  
22 Jianguomen Wai Street  
Beijing 100004  
Tél.: +86 400 606 1805  
Fax: +86 10 6515 0263  
E-mail: sales.china@thomsonlinear.com

### Corée du Sud

Thomson ROA  
3033 ASEM Tower (Samsung-dong)  
517 Yeongdong-daero  
Gangnam-gu, Seoul, South Korea (06164)  
Tél.: + 82 2 6001 3223 & 3244  
E-mail: sales.korea@thomsonlinear.com

### Inde

Thomson  
c/o Portescap India Pvt Ltd  
1 E, first floor, Arena House  
Road no 12, Marol Industrial Area,  
Andheri (E), Mumbai 400093 Inde  
E-mail: sales.india@thomsonlinear.com

### Japon

Thomson  
Minami-Kaneden 2-12-23, Suita  
Osaka 564-0044 Japan  
Tél.: +81 6 6386 8001  
Fax: +81 6 6386 5022  
E-mail: csjapan@scgap.com

[www.thomsonlinear.com](http://www.thomsonlinear.com)

Mechanical\_Motion\_Solutions\_by\_Thomson\_CPFR-0001-03 | 20170403SK

Sous réserve d'erreurs et d'altérations techniques. Il revient à l'utilisateur du produit de déterminer la pertinence de ce produit pour une application spécifique. Toutes les marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. © Thomson Industries, Inc. 2017

 **THOMSON**

*Linear Motion. Optimized.™*